

**FORM 5
APPLICATION TO RESIDENTIAL
TENANCIES OFFICER
FOR CERTIFICATE**



**FORMULE 5
DEMANDE AU MÉDIATEUR DES LOYERS
DE DÉLIVRER UN CERTIFICAT**

*(The Residential Tenancies Act,
Acts of New Brunswick, 1975, c. R-10.2, s. 8(9))*

*(Loi sur la location de locaux d'habitation,
Lois du Nouveau-Brunswick de 1975, ch. R-10.2, art.8(9))*

To the residential tenancies officer:

Au médiateur des loyers :

WHEREAS I have a security deposit or the unused balance
of a security deposit in the amount of

ATTENDU que j'ai constitué un dépôt de garantie ou le solde ré-
siduaire d'un dépôt de garantie d'un montant de

\$ _____ \$

on deposit with the residential tenancies officer in

auprès du médiateur des loyers à

in respect of the following premises: (Here describe the premis-
es.)

pour les locaux suivants : (Les désigner.)

and

et

WHEREAS I wish to have (Check one.)

ATTENDU que je désire affecter (Ne cochez qu'une seule case.)

all of the money on deposit with the residential tenancies
officer,

toutes les sommes déposées auprès du médiateur des loyers,

OR

OU

a portion of the money on deposit with the residential tenan-
cies officer in the amount of

une partie des sommes déposées auprès du médiateur des loyers
au montant de

\$ _____ \$

applied in respect of a new tenancy agreement,

à une nouvelle convention de location,

I HEREBY request that you issue a certificate declaring that
the deposit (OR a portion of the deposit) is now held by you
in satisfaction of my obligation to provide a security deposit
under a tenancy agreement entered into between me and

Je vous demande PAR LES PRÉSENTES de délivrer un certifi-
cat attestant que vous détenez actuellement ce dépôt (OU une
partie de ce dépôt) en exécution de l'obligation qui m'incombe
de constituer un dépôt de garantie en vertu du bail que j'ai conclu
avec

the Landlord,

le propriétaire,

on the _____ day of _____ 20 _____
le _____ de _____ 20 _____

in respect of the following premises: (Here describe the
premises.)

relativement aux locaux suivants : (Les désigner.)

in the amount of

d'un montant de

\$ _____ \$

Dated this _____ day of _____ 20 _____
Fait le _____ de _____ 20 _____

Address of Tenant
Adresse du locataire _____

Tenant (Please print)
Le locataire (Veuillez écrire en lettres moulées)

Postal Code Telephone
Code postal Téléphone _____

Signature of Tenant / Signature du locataire